

**Najvyšší súd
Slovenskej republiky – disciplinárny súd**

2 Ds 9/2006

R o z h o d n u t i e

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako disciplinárny súd v senáte zloženom z predsedu JUDr. Karola Kučera a súdcov JUDr. Anny Pikulovej a JUDr. Márie Piusovej v postúpenej disciplinárnej veci, vedenej proti **JUDr. J. S.**, súdcovi Okresného súdu v M. na verejném zasadnutí konanom dňa 3. januára 2007 takto

r o z h o d o l :

Disciplinárne konanie, ktoré bolo postúpené na základe uznesenia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 2 Toš 1/2006 zo dňa 30. októbra 2006 proti **JUDr. J. S.**, súdcovi Okresného súdu M. nar. [REDACTED] v M. bytom K. M. pre skutok,

ž e

ako súdca Okresného súdu v M. v presne nezistenej dobe od 27. novembra 2003 do 1. decembra 2003 po tom, ako mu bol pridelený návrh na vykonanie exekúcie proti povinnému S. k. p. zo zákona zastúpenej A. – S. p., a. s., so sídlom v B. o zaplatenie [REDACTED] s príslušenstvom v prospech oprávneného JUDr. A. H., ktorý bol podaný na Exekútorskom úrade JUDr. L. Ž. v M. dňa 26. novembra 2003 a dňa 27. novembra 2003 bol prijatý na Okresnom súde v M. pod sp. zn. 7 Er 444/03, pričom ešte pred vydaním poverenia na výkon exekúcie podala súdna exekútorka JUDr. L. Ž. dňa 28. novembra 2003 na Okresný súd v M. návrh na doplnenie návrhu na vykonanie exekúcie zaslaného k uvedenej sp. zn. 7 Er 444/03, v ktorom už uviedla ako oprávneného M. S., zastúpenú advokátom JUDr. A. H., pričom

navrhuje povolenie exekúcie voči povinnému S. [REDACTED] k. [REDACTED] p. [REDACTED] zo zákona zastúpenej A. [REDACTED] - S. [REDACTED] p. [REDACTED], a. s., so sídlom v B. [REDACTED] na čiastku [REDACTED] s príslušenstvom, čo odôvodňuje omylom nesprávne označeného oprávneného a omylom nesprávne vymedzeného nároku ako istiny vo výške [REDACTED], pričom táto vedela, že už predtým podala návrh na začatie exekúcie v tej istej veci voči povinnému S. [REDACTED] k. [REDACTED] p. [REDACTED] zo zákona zastúpenej A. [REDACTED] - S. [REDACTED] p. [REDACTED], a. s., so sídlom v B. [REDACTED] na čiastku [REDACTED] s príslušenstvom a táto žiadosť bola evidovaná na Okresnom súde v M. [REDACTED] pod sp. zn. 8 Er 388/03, následne dňa 1. decembra 2003 sudca Okresného súdu v M. [REDACTED] JUDr. J. [REDACTED] S. [REDACTED] vydal pod sp. zn. 7 Er 444/03 poverenie súdnej exekútorke JUDr. I. [REDACTED] Ž. [REDACTED] na vykonanie exekúcie vo veci oprávneného JUDr. A. [REDACTED] H. [REDACTED] proti povinnému S. [REDACTED] k. [REDACTED] p. [REDACTED] B. [REDACTED] o zaplatenie [REDACTED] a súdneho poplatku [REDACTED], ktoré bolo vyhotovené počítačom a kde písacím strojom toto rozhodnutie pozmenil tým, že dopísal ako oprávnenú M. [REDACTED] S. [REDACTED] a ako čiastku na vymoženie uloženej povinnosti zaplatiť [REDACTED] k so [REDACTED] úrokom od 23. apríla 2000 do zaplatenia a trovy súdneho exekútoru [REDACTED], aj keď z predloženého návrhu bolo zrejmé, že v predmetnom exekučnom titule je označený ako žalovaný S. [REDACTED] Ing. J. [REDACTED] S. [REDACTED] a ako vedľajší účastník je označená spol. A. [REDACTED] - S. [REDACTED] p. [REDACTED], a. s., pritom tak v žiadosti ako aj v návrhu na vykonanie exekúcie je povinným vedľajším účastníkom z exekučného titulu, oprávnený túto skutočnosť odôvodnil tým, že povinnosť uložená v exekučnom titule žalovanému prešla na vedľajšieho účastníka, teda povinného, vyhláškou č. 423/91 Zb., avšak v tejto vyhláške v § 3 ods. 1 je uvedené, že prevádzatel motorového vozidla, na ktoré sa vzťahuje zákonné poistenie má právo, aby poistovňa za neho nahradila poškodeným uplatnené a preukázané nároky podľa § 37 ods. 3 Exekučného poriadku, proti inému než tomu, kto je v rozhodnutí uvedený ako povinný, alebo v prospech iného, než toho, kto je označený v rozhodnutí ako oprávnený možno vykonať exekúciu len ak sa preukázalo, že na neho prešla povinnosť alebo právo z exekučného titulu (§ 41), prechod povinnosti alebo práva možno preukázať len listinou vydanou alebo overenou oprávneným orgánom, ak nevyplýva priamo z právneho predpisu sudca, vzhľadom na rozpor žiadosti o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie a návrhu na vykonanie exekúcie so zákonom, mal zamiestnuť predmetnú žiadost v zmysle § 44 ods. 2 Exekučného poriadku, pretože neboli preukázaný prechod povinnosti zo žalovaného v exekučnom konaní na povinného, označeného v žiadosti a v návrhu na vykonanie exekúcie tak, ako to vyžaduje ustanovenie § 37 ods. 3 Exekučného poriadku, tak isto nemal dopisovať ďalšieho oprávneného, ale mal vydať prípadne nové rozhodnutie, na základe uvedeného dopisovaného poverenia súdnej exekútorke JUDr. I. [REDACTED] Ž. [REDACTED] zaslala dňa 16. januára 2004 S. [REDACTED] k. [REDACTED] p. [REDACTED] so sídlom v B. [REDACTED] upovedomenie o začatí exekúcie

na uvedenú pozmenenú čiastku a tak isto dala príkaz na začatie exekúcie prikázaním pohľadávky z účtu v banke (doslovná citácia skutkovej vety obžaloby),

sa podľa § 124 písm. f/ zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

z a s t a v u j e

z dôvodu prekážky veci rozsúdenej (res iudicata).

O d ô v o d n e n i e :

Najvyšší súd Slovenskej republiky uznesením zo dňa 30. 10. 2006, sp. zn. 2 Toš 1/2006, podľa § 257 písm. a/ Tr. por. zrušil rozsudok Špeciálneho súdu v Pezinku, Pracovisko Banská Bystrica z 2. 12. 2005 sp. zn. BB – 4Tš 7/2005 a podľa § 222 ods. 2 Tr. por. vec postúpil Najvyššiemu súdu Slovenskej republiky – disciplinárному súdu, nakol'ko žalovaný skutok v tejto trestnej veci by mohol tento orgán prejednať ako disciplinárne previnenie. V podstate takto postúpil na disciplinárny súd skutok, pre ktorý bol JUDr. J. S. trestne stíhaný na tom skutkovom základe, že

ako sudca Okresného súdu v M. , v presne nezistenej dobe od 27. novembra 2003 do 1. 12. 2003 po tom, ako mu bol pridelený návrh na vykonanie exekúcie proti povinnému S. , k. p. zo zákona zastúpenej A. – S. p. a. s., so sídlom v B. , o zaplatenie s príslušenstvom v prospech oprávneného JUDr. A. H. , ktorý bol podaný na Exekútorskom úrade JUDr. L. Ž. v M. dňa 26. novembra 2003 a dňa 27. novembra 2003 bol prijatý na Okresnom súde v M. pod sp. zn. 7 Er 444/03, pričom ešte pred vydaním poverenia na výkon exekúcie podala súdna exekútorka JUDr. L. Ž. dňa 28. novembra 2003 na Okresný súd v M. návrh na doplnenie návrhu na vykonanie exekúcie zaslaného k uvedenej sp. zn. 7 Er 444/03, v ktorom už uviedla ako oprávneného M. S. zastúpenú advokátom JUDr. A. H. , pričom navrhuje povolenie exekúcie voči povinnému S. , k. p. zo zákona zastúpenej A. – S. p. a. s., so sídlom v B. na čiastku s príslušenstvom, čo odôvodňuje omylem nesprávne označeného oprávneného a omylem

nesprávne vymedzeného nároku ako istiny vo výške 1 045 100 Sk, pričom táto vedela, že už predtým podala návrh na začatie exekúcie v tej istej veci voči povinnému S. [REDACTED] k. [REDACTED] p. [REDACTED] zo zákona zastúpenej A. [REDACTED] – S. [REDACTED] p. [REDACTED] a. s. so sídlom v B. [REDACTED] na čiastku [REDACTED] s príslušenstvom a tátu žiadosť bola evidovaná na Okresnom súde v M. [REDACTED] pod sp. zn. 8 Er 388/03, následne dňa 1. decembra 2003 sudca Okresného súdu v M. [REDACTED] JUDr. J. [REDACTED] S. [REDACTED] vydal pod sp. zn. 7 Er 444/03 poverenie súdnej exekútorke JUDr. I. [REDACTED] Ž. [REDACTED] na vykonanie exekúcie vo veci oprávneného JUDr. A. [REDACTED] H. [REDACTED] proti povinnému S. [REDACTED] k. [REDACTED] p. [REDACTED] B. [REDACTED] o zaplatenie [REDACTED] a súdneho poplatku [REDACTED], ktoré bolo vyhotovené počítačom a kde písacím strojom toto rozhodnutie pozmenil tým, že dopísal ako oprávnenú M. [REDACTED] S. [REDACTED] a ako čiastku na vymoženie uloženej povinnosti zaplatiť [REDACTED] so [REDACTED] úrokom od 23. apríla 2000 do zaplatenia a trovy súdneho exekútora [REDACTED] aj keď z predloženého návrhu bolo zrejmé, že v predmetnom exekučnom titule je označený ako žalovaný S. [REDACTED] – M. [REDACTED] Ing. J. [REDACTED] S. [REDACTED] a ako vedľajší účastník je označená spol. A. [REDACTED] – S. [REDACTED] a. s., pritom tak v žiadosti, ako aj v návrhu na vykonanie exekúcie je povinný vedľajší účastník z exekučného titulu, oprávnený túto skutočnosť odôvodnil tým, že povinnosť uložená v exekučnom titule žalovanému prešla na vedľajšieho účastníka, teda povinného, vyhláškou č. 423/91 Zb., avšak v tejto vyhláške v § 3 ods. 1 je uvedené, že prevádzateľ motorového vozidla, na ktoré sa vzťahuje zákonné poistenie má právo, aby poistovňa za neho nahradila poškodeným uplatnené a preukázané nároky podľa § 37 ods. 3 Exekučného poriadku, proti inému, než tomu, kto je v rozhodnutí uvedený ako povinný, alebo v prospech iného, než toho, kto je označený v rozhodnutí ako oprávnený možno vykonať exekúciu len ak sa preukázalo, že na neho prešla povinnosť alebo právo z exekučného titulu (§ 41), prechod povinnosti alebo práva možno preukázať len listinou vydanou alebo overenou oprávneným orgánom, ak nevyplýva priamo z právneho predpisu sudca, vzhľadom na rozpor žiadosti o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie a návrhu na vykonanie exekúcie so zákonom, mal zamietnuť predmetnú žiadosť v zmysle § 44 ods. 2 Exekučného poriadku, pretože neboli preukázaný prechod povinnosti zo žalovaného v exekučnom konaní na povinného, označeného v žiadosti a v návrhu na vykonanie exekúcie tak, ako to vyžaduje ustanovenie § 37 ods. 3 Exekučného poriadku, tak isto nemal dopisovať ďalšieho oprávneného, ale mal vydáť prípadne nové rozhodnutie, na základe uvedeného dopisovaného poverenia súdnej exekútorke JUDr. I. [REDACTED] Ž. [REDACTED] zaslala dňa 16. januára 2004 S. [REDACTED] k. [REDACTED] p. [REDACTED] so sídlom v B. [REDACTED] upovedomenie o začatí exekúcie na uvedenú pozmenenú čiastku a tak isto dala príkaz na začatie exekúcie prikázaním pohľadávky z účtu v banke (doslovná citácia skutkovej vety obžaloby).

Po postúpení veci vec napadla na Najvyšší súd ako disciplinárny súd dňa 29. 12. 2006. V postúpenej disciplinárnej veci bolo nariadené neverejné zasadnutie na deň 3. 1. 2007, na ktorom bolo zistené, že Najvyšší súd Slovenskej republiky ako disciplinárny súd rozhodnutím zo dňa 22. 11. 2006, sp. zn. 2 Ds 3/2004, JUDr. J. S., sudskej Okresného súdu v M. oslobodil spod návrhu na začatie disciplinárneho konania pre závažné disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 1 písm. a/ Tr. por. v spojení s ods. 2 písm. b/, a § 116 ods. 2 písm. a/, a písm. f/ Zákona o sudcoch, ktorého sa mal dopustiť tak, že

na podklade exekučného titulu – rozsudku Okresného súdu M. č. k. 7 C 519/02-106 zo dňa 15. 1. 2003, ktorým súd zaviazal žalovaného S. – M. Ing. J. S. nar. IČO: DRČ: M. zaplatiť žalobkyni M. S., rod. nar. bytom M. náhradu škody v sume so úrokom z omeškania odo dňa právoplatnosti rozsudku do zaplatenia, ako aj troyu konania na účet právneho zástupcu žalobkyne, advokáta JUDr. A. H., Advokátska kancelária K. a Okresnému súdu M. súdny poplatok vo výške, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 23. 4. 2003 v spojení s uznesením Krajského súdu v K. č. k. 17 Co 235/03-160 zo dňa 26. 9. 2003 a vykonateľnosť dňa 27. 4. 2003 a na základe žiadosti o udelenie poverenia JUDr. L. Ž. súdnej exekútorke so sídlom Exekútorského úradu M. ktorá požiadala 27. 11. 2003 o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie na základe návrhu na vykonanie exekúcie podaného Advokátskou kanceláriou H. & spol. vo veci oprávneného JUDr. A. H., advokát, proti povinnému S. k. p., B. – N. M. zo zákona zastúpená A. – S. p., a. s., so sídlom B. o zaplatenie a doplnenia návrhu na vykonanie exekúcie, podaného Okresnému súdu M. dňa 28. 11. 2003, v ktorom bol ako oprávnený uvedený M. S. nar. bytom , zastúpená JUDr. A. H., advokátom so sídlom v K. a povinný S. k. p. B. N. M. zo zákona zastúpená A. – S. , a. s., so sídlom B. o zaplatenie istiny s príslušenstvom, vydal dňa 1. 12. 2003 poverenie č. 5807 035758, ktorým poveril v zmysle § 45 ods. 1 Exekučného poriadku vykonaním exekúcie súdnu exekútoru JUDr. L. Ž., pričom z originálu poverenia, podpísaného JUDr. L. Ž. S., založeného v spise vedenom na Okresnom súde M. pod č.k. 7 Er 444/03 na čísle listu 18 vyplýva, že bolo vyhotovené v prospech oprávneného JUDr. A. H., advokát,

Košice proti povinnému S. [REDACTED] k. [REDACTED] p. [REDACTED], [REDACTED]
 B. [REDACTED] – N. M. [REDACTED] na vymoženie uloženej povinnosti zaplatiť
 [REDACTED] a súdny poplatok [REDACTED] avšak na tomto poverení zároveň
 mechanickým strojom nad pôvodným označením oprávneného dopísaná
 aj M. S. [REDACTED], nar. [REDACTED], bytom [REDACTED] a v riadku
 na vymoženie uloženej povinnosti je strojom dopísaná aj istina vo výške
 [REDACTED] so [REDACTED] úrokom od 23. 4. 2003 do zaplatenia, troyv súdneho
 konania vo výške [REDACTED] pre právneho zástupcu a troyv súdneho exekútoru,
 z čoho vyplýva,

že konal v zrejmom rozpore s ustanovením § 37 ods. 1, 3 a 4 Exekučného
 poriadku, z ktorého vyplýva, že proti inému než tomu, kto je v rozhodnutí
 označený ako povinný alebo v prospech iného než toho, kto je označený
 v rozhodnutí ako oprávnený, možno vykonať exekúciu, len ak sa preukázalo,
 že naňho prešla povinnosť alebo právo z exekučného titulu (§ 41). Prechod
 povinnosti alebo práva možno preukázať len listinou vydanou alebo overenou
 oprávneným orgánom, ak nevyplýva priamo z právneho predpisu, ako
 aj ustanovením § 44 ods. 2 Exekučného poriadku, podľa ktorého súd preskúma
 žiadosť o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie, návrh na vykonanie
 exekúcie a exekučný titul a ak zistí rozpor žiadosti o udelenie poverenia na
 vykonanie exekúcie, alebo návrhu na vykonanie exekúcie alebo exekučného
 titulu so zákonom, žiadosť o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie
 uznesením zamietne, keďže napriek tomu, že bol rozpor medzi žiadostou
 o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie a návrhom na vykonanie exekúcie
 a zákonom, vydal poverenie na vykonanie exekúcie a žiadosť o udelenie
 poverenia nezamietol a teda takéto jeho svojvoľné rozhodnutie je rozhodnutím,
 ktoré zjavne nemá oporu v právnom poriadku,

- dopisoval údaje do verejnej listiny – poverenia č. 5207 035758,
 ktorým poveril v zmysle § 45 ods. 1 Exekučného poriadku
 vykonaním exekúcie súdnu exekútoru JUDr. I. Ž. [REDACTED]
- v úmysle, aby bola použitá ako pravá,

protože skutok nie je závažným disciplinárny previnením, ani disciplinárny
 previnením.

Podľa článku 50 ods. 5 Ústavy Slovenskej republiky nikoho nemožno
 trestne stíhať za čin, za ktorý bol už právoplatne odsúdený alebo oslobodený
 spod obžaloby. Disciplinárny súd po vykonanom dokazovaní na neverejnom
 zasadnutí mal preukázať, že o skutku, ktorý bol postúpený na základe
 rozhodnutia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky 2 Toš 1/2006, bolo
 právoplatne rozhodnuté rozhodnutím Najvyššieho súdu Slovenskej republiky

sp. zn. 2 Ds 4/2006 a ďalej mal preukázané, že skutok, ktorý bol postúpený bol totožný so skutkom, pre ktorý bol JUDr. J. S. právoplatne oslobodený.

Disciplinárny súd aplikujúc tak ústavny princíp, vyjadrený v článku 50 ods. 5 Ústavy Slovenskej republiky, preto disciplinárne konanie, ktoré bolo postúpené, zastavil z dôvodov prekážky veci rozsúdenej (res iudicata).

P o u č e n i e : Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 (pätnásťich) dní odo dňa jeho doručenia na podpísanom disciplinárnom súde.

V Bratislave dňa 3. januára 2007

**JUDr. Karol Kučera, v. r.
predseda disciplinárneho senátu**

Za správnosť vyhotovenia:

